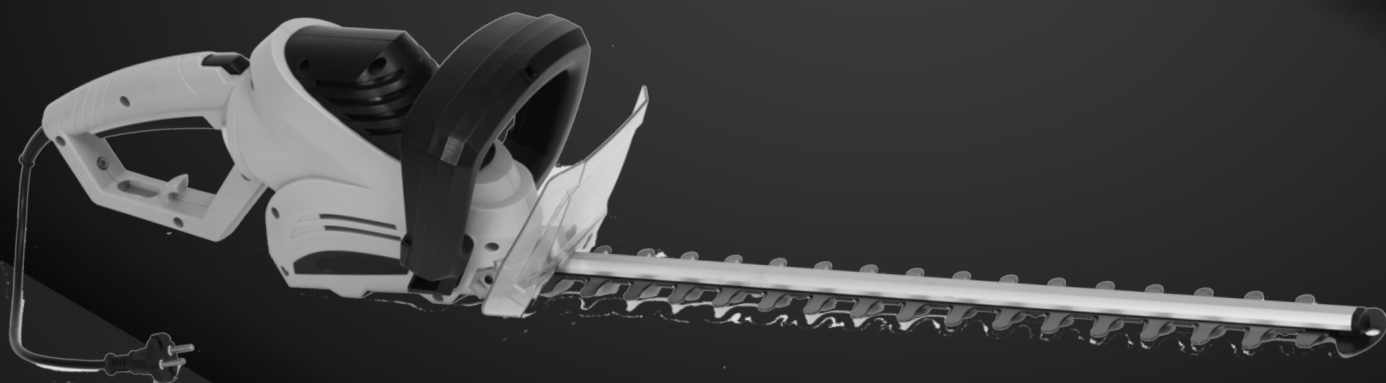


# NAKAYAMA<sup>®</sup>



## PRO

Shaping outdoor life.



# EH7750

ART NO: 043089

EN

EL

## Safety instructions



### Description of symbols

Symbols are used in this manual to attract your attention to possible risks. The safety symbols and the explications which accompany them must be perfectly understood. The warning themselves do not prevent the risks and cannot be a substitute for proper methods of avoiding accidents.



Before any use, refer to the corresponding paragraph in the present manual.



This symbol, before a safety comment, indicates a precaution, a warning or a danger. Ignoring this warning can lead to an accident for yourself or for others. To limit the risk of injury, fire, or electrocution always apply the recommendations indicated.



Conforms to European standards.



This symbols indicate the requirement of wearing ear protection, eye protection gloves robust and footwear when using the product.



Do not expose and operate the tool in rain.



Danger of injury from flying parts!



Always maintain a sufficiently safe distance.



Remove the plug from the mains immediately if cable is damaged or cut.



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

### General safety instructions

**WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### 2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD with a tripping current of 30 mA or less) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock. NOTE the term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

#### 3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### 4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

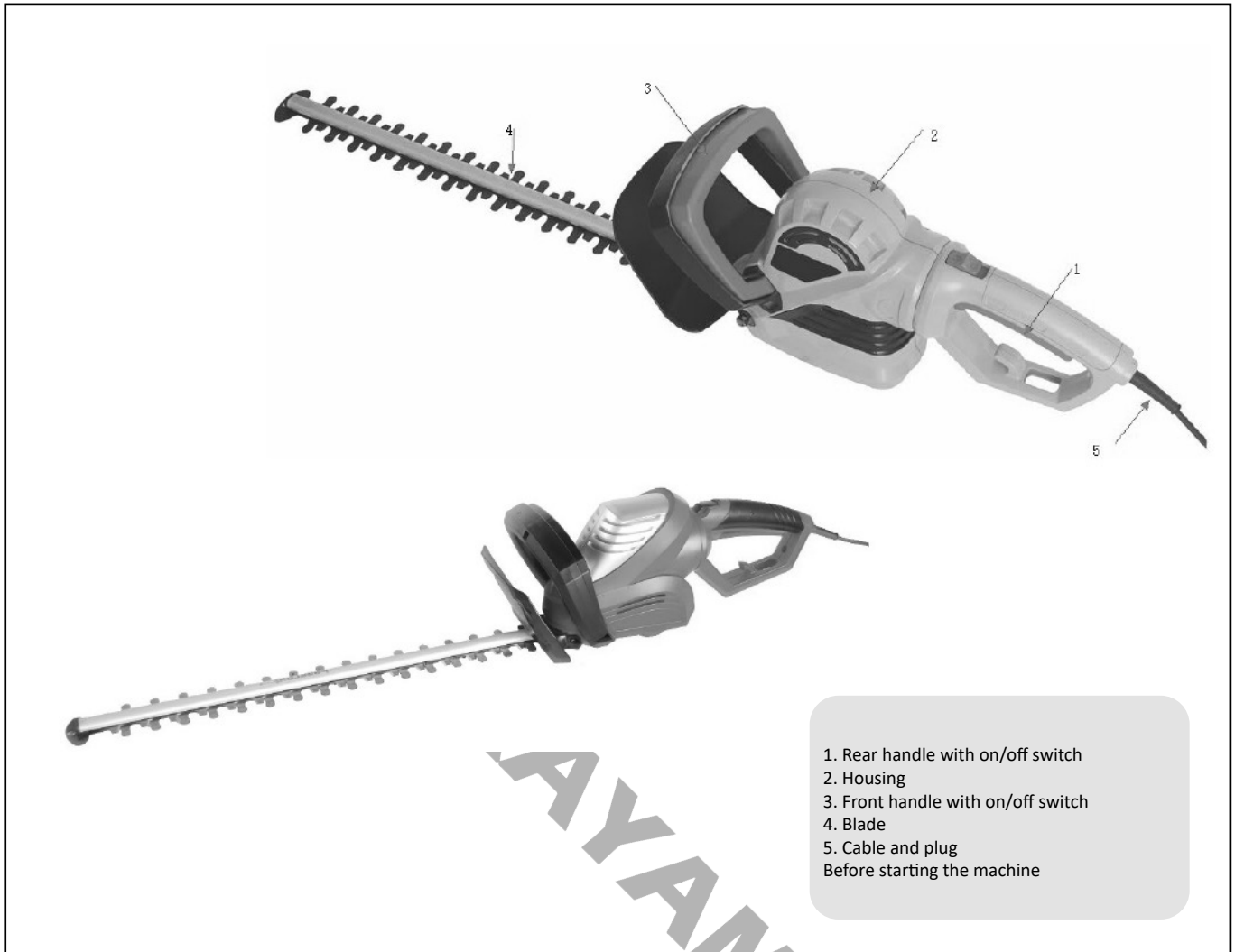
#### 5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Special safety instructions

- Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- Keep cable away from cutting area. During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.
- Switch off the machine and disconnect the plug from the power supply when the machine is left unattended, maintenance is being carried out, for cleaning, blade oiling or when the blades are blocked or any object to be removed from the blade.
- Make sure that the protection guard is always mounted to the machine when using the hedge trimmer. Never remove any of its components and never use a damaged or incomplete machine and never modify any of the machine components or tamper with the original trimmer arrangement in any way.
- The use of a circuit is required for machines for outdoor use. The machine has to be connected to socket outlets with earth contact.
- Only use splash proof extension cord approved for outdoor use and marked accordingly.
- Make a loop in the extension cord and hang into the cable holder as shown in (6).
- Before using the hedge trimmer, check the machine, extension cord and plug. If any components are worn or damaged, have them checked, repaired or replaced by an authorized service centre.
- Remove the plug immediately, if the cable or extension cord has been damaged or cut.
- Always wear suitable clothing, anti-slip shoes and close-fitting garments, which cannot get caught, however, do not restrict movement. Tie long-hair back or protect with a hair net. Do not wear bracelets or long jewellery, which could get entangled in moving parts.
- Always wear safety goggles or a face guard, protective gloves and, if the noise exceeds 85 dB (A), also wear ear guards.
- Do not use the machine when it is raining or on wet hedges.
- Individuals below the age of 16 and individuals, who are not perfectly familiar with the instruction, are not allowed to use the machine.
- Within the working area, the person using the machine is responsible for any damage or injury sustained by third parties or their property which has been caused by the machine. Watch your working area and do not allow third persons or animals to be around.
- When operating the machine take great care and always hold it firmly with both hands. Chose a stable and safe position, especially on steps.
- Check regularly that all screws are properly secured. Check the cutting blades regularly and, in case of damage, have them repaired of exchanged by an authorized service centre.
- Make yourself familiar with your working area and be alert for possible hazards, which you might not her due to the motor noise.
- Never touch the unprotected blades and never carry the machine taking hold of the blades.
- When the hedge trimmer is not in use, for transport or storage, keep it in a dry place and out of the reach of children, and have the cutting blades always inserted into the protection cover.
- Only use original spare parts and accessories supplied with the machine or recommended by the manufacturer.
- To check the hedge for foreign objects, e.g. wire fences.
- Use a residual current device with a tripping current of 30mA or less .
- To hold the hedge trimmer with both hands.

## Description of machine parts



## Operating instructions

## Connection

- This hedge trimmer may only be connected to single-phase AC source. Ensure that the mains voltage is the same as the operating voltage indicated on the rating plate.
- Connect the power plug to the coupling of an appropriate extension cord. Form a loop, push it through the opening in the rear handle and hook over the cable holder.

## Starting the machine

Warning! Only use this machine for applications described in the chapter 'application range'

- Switching on: Press the on/off switch (3) of the front handle and the switch (1) of the rear handle with both hands at the same time.
- Switching off: release any one of the switch (3) or (1).
- The blade brake makes the blades stop immediately within 0.5s the small flash in the area of the upper ventilation slots is normal and does not harm to you or the machine.

## Cutting hedges

- Before you start your work, select branches with a diameter not bigger than 20mm and cut them with a pruning shear. A trapezoidal cut corresponds to the natural, growth of plants and results in optimal hedge growing.
- First cut the sides from the bottom to the top. Cut the upper part giving it the shape you prefer, in a straight horizontal form, roof-like or rounded.
- The lever guide will help you to control the blade in horizontal
- The safety blade has laterally rounded and staggered cutting teeth to reduce danger of injury. The additional shock protection avoids inconvenient kickback when the blades come into contact with walls, fences etc.
- If the blades are jammed or blocked by obstacles, switch the motor off immediately, pull the plug, and then remove the object jamming the blades.
- Caution! Metal obstacles like fences etc. may damage the cutting blades.
- Always make sure to keep the extension cord behind your back and to start cutting the hedge at the point nearest to the supply socket. Therefore plan your working direction before starting.

## Technical Data

Voltage/frequency:	230v-50Hz
Input power:	710w
No load speed:	1500rpm
Max. Cutting dia.:	24mm
Blade length:	710mm
Cutting length:	650mm
Handle rotary:	-90°to 90°

\* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

## Maintenance and cleaning

- Before carrying out any checks or maintenance operations, disconnect the plug from the electric power supply.
- Check your machine regularly before starting the work.
- Damaged cutting blades have to be repaired or exchanged by a qualified service man before working with the machine.
- After each cutting operation, clean the cutting blade with a soft brush and cloth with lubricating fluid oil and spray a thin layer of fluid protective oil on the completes blade.
- Always keep the ventilation slots in motor housing clean.
- Never clean or spray a machine with water. Clean the motor housing only with a moist cloth and never apply detergents or solvents! These could ruin the plastic parts of the machine. Finally, dry the motor housing carefully.
- Store the machine with the supplied protection cover.
- Only use original accessories and spare parts.

NAKAYAMA  
PRO



## Οδηγίες ασφαλείας



### Σύμβολα προειδοποίησης ασφαλείας και η σημασία τους

Τα σύμβολα χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο για να επιστήσουν την προσοχή σας σε πιθανούς κινδύνους. Τα σύμβολα ασφαλείας και οι εξηγήσεις που τα συνοδεύουν πρέπει να είναι πλήρως κατανοητά. Η ίδια η προειδοποίηση δεν εμποδίζει τους κινδύνους και δεν μπορεί να υποκαταστήσει τις κατάλληλες μεθόδους αποφυγής ατυχημάτων.



Πριν από οποιαδήποτε χρήση, ανατρέξτε στην αντίστοιχη παράγραφο του παρόντος εγχειριδίου.



Αυτό το σύμβολο, πριν από ένα σχόλιο ασφαλείας, δείχνει προειδοποίηση ή κίνδυνο. Η παραβίαση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε πρόκληση ατυχήματος του χειριστή ή σε άλλους. Για να περιορίσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, εκδήλωσης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, εφαρμόστε πάντα τις υποδεικνυόμενες συστάσεις.



Συμμορφώνεται με τα ευρωπαϊκά πρότυπα.



Αυτά τα σύμβολα υποδεικνύουν την σημαντικότητα του να φοράτε ακουστικά προστασίας, ανθεκτικά γάντια προστασίας, μάσκα ή γυαλιά ασφαλείας και υποδήματα εργασίας κατά τη χρήση του προϊόντος.



Μην εκθέτετε και χειρίζεστε το εργαλείο στη βροχή.



Κίνδυνος τραυματισμού από εκσφενδονιζόμενα θραύσματα!



Διατηρείτε πάντα απόσταση ασφαλείας.



Αφαιρέστε αμέσως το βύσμα από την πρίζα εάν το καλώδιο έχει υποστεί κάποια βλάβη ή είναι κομμένο.



Ανακυκλώστε τα υλικά προς απόρριψη αντί να τα απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Όλα τα εργαλεία, οι εύκαμπτοι σωλήνες και τα υλικά συσκευασίας πρέπει να ταξινομούνται, να μεταφέρονται στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης και να απορρίπτονται με τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

### Γενικές οδηγίες ασφαλείας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρό τραυματισμό.

Αποθηκεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο (με καλώδιο) που λειτουργεί με ηλεκτρικό ρεύμα ή στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

#### 1) Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

1. Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
2. Μην λειτουργείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως σε χώρους με εύφλεκτα υλικά, αέρια ή σκόνες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να δημιουργήσουν σπινθήκες και να προκαλέσουν φωτιά.
3. Κρατήστε παιδιά και άλλα άτομα μακριά ενώ λειτουργείτε το εργαλείο αυτό. Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

#### 2) Ηλεκτρική ασφάλεια

1. Τα ηλεκτρικά εργαλεία θα πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιήσετε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε αντάπτορες στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα άθικτα βύσματα και οι πρίζες οι οποίες ταιριάζουν θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
2. Αποφύγετε την επαφή με γειωμένα αντικείμενα, όπως σωλήνες ψυγεία κ.α.. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.
3. Μην εκθέτετε το μηχάνημα/εργαλείο στην βροχή ή σε υγρές καταστάσεις. Η εισαγωγή νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
4. Μην χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε το μηχάνημα ή για να το βγάλετε από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές επιφάνειες, λάδι, αιχμηρά αντικείμενα ή κινούμενα μέρη. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
5. Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε προέκταση κατάλληλη για εξωτερική χρήση. Η χρήση ενός κατάλληλου καλωδίου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
6. Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε χώρο με υγρασία δεν μπορεί να αποφευχθεί χρησιμοποιήστε μια ασφάλεια βραχυκύκλωσης για προστασία. Η χρήση αυτής της ασφάλειας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

#### 3) Προσωπική ασφάλεια

1. Δώστε προσοχή στην εργασία σας και χρησιμοποιήστε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα/εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή κάτω από την επίρρεια ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά την λειτουργία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
2. Χρησιμοποιήστε προσωπικά είδη προστασίας. Φοράτε πάντα γυαλιά προστασίας. Εξαρτήματα προστασίας όπως μάσκα σκόνης, υποδήματα προστασίας, κράνος ή ωτοασπίδες τα οποία χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες συνθήκες μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
3. Αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι στην θέση Off πριν να συνδέσετε το μηχάνημα/εργαλείο στην πρίζα και πριν να

σηκώστε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά του εργαλείου με το δάχτυλο στο διακόπτη μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

4. Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ρύθμισης από το εργαλείο πριν να το λειτουργήσετε. Ένα κλειδί μπορεί να εκτοξευτεί και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
5. Μην τεντώνετε. Κρατήστε σταθερό πάτημα και ισορροπία κάθε στιγμή. Αυτό σας επιτρέπει να έχετε καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σας ανά πάσα στιγμή.
6. Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου.
7. Εάν το εργαλείο σας συμπεριλαμβάνει σύνδεση με σύστημα απορρόφησης σκόνης σιγουρευτείτε ότι το έχετε συνδέσει και το χρησιμοποιείτε κατάλληλα. Η χρήση αυτού του συστήματος μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που συσχετίζονται με την σκόνη.

#### 4) Χρήση και συντήρηση εργαλείου

1. Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα/εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο για την κατάλληλη εργασία. Το σωστό εργαλείο θα κάνει την εργασία πιο αποδοτικά και με μεγαλύτερη ασφάλεια στο ρυθμό για το οποίο σχεδιάστηκε.
2. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα/εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν λειτουργεί. Οποιοδήποτε μηχάνημα που δεν μπορεί να ελεγχθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
3. Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, αλλαγή εξαρτημάτων και πριν την αποθήκευση. Με τον τρόπο αυτό μειώνετε τον κίνδυνο της κατά λάθος εκκίνησης.
4. Αποθηκεύστε τα μηχανήματα μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες αυτές να το λειτουργήσουν. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν την κατάλληλη γνώση.
5. Συντηρήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για προβλήματα στα κινούμενα μέρη, σπασμένα ανταλλακτικά και για όποια άλλη κατάσταση μπορεί να επηρεάσει τον τρόπο λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν το εργαλείο είναι χαλασμένο θα πρέπει να δοθεί σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για επισκευή. Πολλά ατυχήματα μπορεί να προκύψουν από ένα ελλιπώς συντηρημένο εργαλείο.
6. Κρατήστε το εξάρτημα κοπής αιχμηρό. Το εξάρτημα κοπής που είναι αιχμηρό είναι πιο απίθανο να μπλοκάρει και πιο εύκολο να ελεγχθεί.
7. Χρησιμοποιήστε τα εργαλεία, τα εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές λαμβάνοντας υπόψιν τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε. Η χρήση του εργαλείου για διαφορετικές λειτουργίες από αυτές για τις οποίες έχει σχεδιαστεί μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

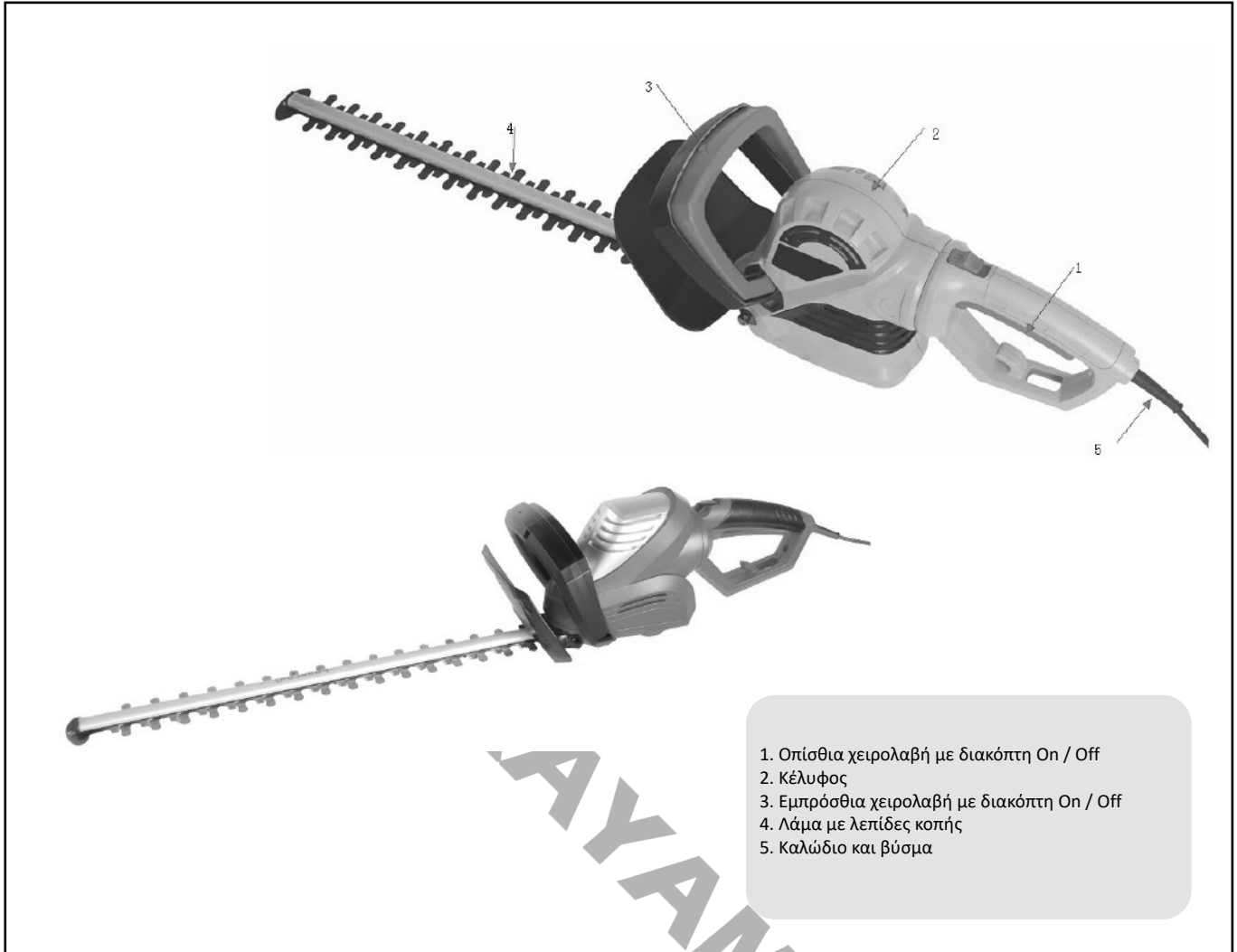
#### Σέρβις

Δώστε τα εργαλεία σας σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό για σέρβις και επισκευές χρησιμοποιώντας μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει ότι η ασφάλεια του εργαλείου διατηρείται.

#### Ειδικές οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Κρατήστε όλα τα μέλη του σώματος σας μακριά από την λεπίδα κοπής. Μην αφαιρείτε τα υπολείμματα κοπής ή κρατάτε το τεμάχιο που πρόκειται να κοπεί από κάποιο σημείο που βρίσκεται κοντά στο σημείο κοπής όταν οι λεπίδες βρίσκονται σε κίνηση. Βεβαιωθείτε πως ο διακόπτης βρίσκεται στην θέση απενεργοποίησης όταν πρόκειται να απελευθερώσετε τις μπλοκαρισμένες λεπίδες. Μια στιγμή απροσεξίας αρκεί για να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Μεταφέρετε το εργαλείο κρατώντας το από την χειρολαβή και βεβαιωθείτε πως οι λεπίδες έχουν σταματήσει εντελώς να κινούνται. Πριν την μεταφορά τοποθετήστε το κάλυμμα της λεπίδας. Ο σωστός χειρισμός του εργαλείου θα μειώσει τον κίνδυνο πρόκλησης τραυματισμού.
- Κρατήστε το καλώδιο του εργαλείου μακριά από το σημείο κοπής. Κατά την διάρκεια της εργασίας το καλώδιο μπορεί να καλυφθεί / κρυφτεί πίσω από αντικείμενα και να κοπεί κατά λάθος από τις λεπίδες.
- Απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε το φως από την τροφοδοσία ρεύματος όταν το εργαλείο παραμένει χωρίς επίβλεψη, ή εάν πρόκειται να πραγματοποιηθεί κάποια διαδικασία συντήρησης, καθαρισμού, λίπανσης ή όταν οι λεπίδες είναι μπλοκαρισμένες ή για την αφαίρεση κάποιου αντικείμενου από την λάμα.
- Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι ο προφυλακτήρας είναι τοποθετημένος στο εργαλείο πριν από την ενεργοποίηση του. Ποτέ μην αφαιρείτε κανένα από τα εξαρτήματά του και μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα κατεστραμμένο ή ελλιπές εργαλείο. Ποτέ μην τροποποιείτε κανένα από τα εξαρτήματα του εργαλείου ή παραβιάζετε την αρχική διάταξη της λάμας κοπής με οποιονδήποτε τρόπο.
- Η χρήση ενός κυκλώματος προστασίας απαιτείται όταν το εργαλείο χρησιμοποιείται για εξωτερική χρήση. Το εργαλείο πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε πρίζες με επαφή γείωσης.
- Χρησιμοποιήστε μόνο αδιάβροχα καλώδια προέκτασης που είναι εγκεκριμένα για εξωτερική χρήση και φέρουν τα ανάλογα σύμβολα προδιαγραφών.
- Κάντε έναν κόμπο στο καλώδιο προέκτασης και κρεμάστε στο στήριγμα καλωδίου όπως φαίνεται στο (6).
- Πριν τη χρήση του εργαλείου, ελέγξτε το εργαλείο, το καλώδιο προέκτασης και το βύσμα. Σε περίπτωση φθοράς ή βλάβης οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, ελέγξτε, επισκευάστε ή αντικαταστήστε τα μέσω ενός εξουσιοδοτημένου τμήματος σέρβις.
- Αποσυνδέστε αμέσως το βύσμα, εάν το καλώδιο ή το καλώδιο προέκτασης έχει καταστραφεί ή κοπεί.
- Πάντα φοράτε κατάλληλη ενδυμασία, αντιολισθητικά παπούτσια και στενά ενδύματα, τα οποία δεν μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου, ωστόσο, να μην περιορίζουν την κίνηση. Δέστε τα μαλλιά σας, σε περίπτωση που έχετε μακριά μαλλιά ή καλύψτε τα με ένα δίχτυ. Μην φοράτε βραχιόλια ή μακριά κοσμήματα, τα οποία θα μπορούσαν να εμπλακούν σε κινούμενα μέρη.
- Να φοράτε πάντοτε γυαλιά ασφαλείας ή μάσκα προστασίας του προσώπου, γάντια προστασίας και, αν ο θόρυβος υπερβαίνει τα 85 dB (A), ακουστικά προστασίας ή ωτοασπίδες.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν βρέχει ή βρίσκεστε σε βρεγμένο έδαφος.
- Τα άτομα κάτω των 16 ετών και τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με την χρήση του εργαλείου δεν επιτρέπεται να το χρησιμοποιούν.
- Στην περιοχή εργασίας, ο χρήστης που χρησιμοποιεί το εργαλείο είναι υπεύθυνος για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που υπέστησαν τρίτοι ή η ιδιοκτησία τους, που προκλήθηκαν από το εργαλείο. Παρακολουθήστε την περιοχή εργασίας σας και μην επιτρέπετε σε τρίτα άτομα ή ζώα να βρίσκονται γύρω.
- Όταν χειρίζεστε το εργαλείο, προσέξτε ιδιαίτερα και κρατήστε το σταθερά και με τα δύο χέρια. Επιλέξτε μια σταθερή και ασφαλή θέση, ειδικά όταν πατάτε πάνω σε κάποιο σκαλί.
- Ελέγχετε τακτικά για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι σωστά ασφαλισμένες. Ελέγχετε τακτικά τις λεπίδες κοπής και, σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε τις μέσω ενός εξουσιοδοτημένου τμήματος σέρβις.
- Εξοικειωθείτε με την περιοχή εργασίας σας και προσέχετε για πιθανούς κινδύνους, που ίσως δεν αντιληφθείτε λόγω του θορύβου του κινητήρα.
- Μην αγγίζετε ποτέ τις ακάλυπτες λεπίδες και ποτέ μην μεταφέρετε το εργαλείο κρατώντας το από την λάμα του.
- Όταν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται, ή πρόκειται να μεταφερθεί ή αποθηκευτεί, φυλάξτε το σε ένα στεγνό μέρος, μακριά από τα παιδιά και με το κάλυμμα της λάμας τοποθετημένο.
- Επιλέξτε μόνο τα γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ που παρέχονται μαζί με το εργαλείο ή που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Ελέγχετε για την παρουσία κρυμμένων αντικειμένων, π.χ. συρματοπλέγματα
- Χρησιμοποιήστε συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος RCD με ρεύμα απενεργοποίησης 30 mA ή λιγότερο.
- Κρατάτε το εργαλείο πάντοτε χρησιμοποιώντας τα δύο χέρια.

## Περιγραφή τμημάτων και εξαρτημάτων



1. Οπίσθια χειρολαβή με διακόπτη On / Off
2. Κέλυφος
3. Εμπρόσθια χειρολαβή με διακόπτη On / Off
4. Λάμα με λεπίδες κοπής
5. Καλώδιο και βύσμα

## Οδηγίες λειτουργίας

### Σύνδεση

- Αυτό το εργαλείο μπορεί να συνδεθεί μόνο σε μία μονοφασική πηγή εναλλασσόμενου ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου είναι η ίδια με την τάση λειτουργίας που υποδεικνύεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών του εργαλείου.
- Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην υποδοχή (φικς) ενός κατάλληλου καλωδίου προέκτασης. Σχηματίζετε ένα κόμπο, σπρώξτε το μέσα από το άνοιγμα στην πίσω λαβή και πιάστε το πάνω από τη βάση του καλωδίου.

### Ενεργοποίηση

Προειδοποίηση! Χρησιμοποιείτε μόνο αυτό το εργαλείο για τις εφαρμογές που περιγράφονται στο κεφάλαιο “Κατάλληλες εφαρμογές”

- Ενεργοποίηση: Πιέστε συγχρόνως το διακόπτη on / off (3) της μπροστινής λαβής και το διακόπτη (1) της πίσω λαβής με τα δύο χέρια.
- Απενεργοποίηση: Αφήστε τον διακόπτη (3) ή (1).
- Το φρένο της λάμας κάνει τις λεπίδες να σταματήσουν αμέσως, μέσα σε 0,5 δευτερόλεπτα, η μικρή λάμψη στην περιοχή των άνω οπών αερισμού – ψύξης είναι φυσιολογική και δεν πρόκειται να βλάψει το χειριστή ή το εργαλείο.

### Διαμόρφωση σχήματος θάμνων

- Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι οι θάμνοι στους οποίους πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο έχουν κλαδιά με διάμετρο μικρότερη των 20mm. Εκτελέστε τραπεζοειδής κοπή η οποία αντιστοιχεί στη φυσική ανάπτυξη των φυτών και επιφέρει τα βέλτιστα αποτελέσματα καλλιέργειά τους.
- Πρώτα κόψτε τις πλευρές από κάτω προς τα πάνω. Κόψτε το πάνω μέρος δίνοντας το σχήμα που προτιμάτε, σε ευθεία οριζόντια μορφή, τριγωνικού σχήματος ή κοίλου.
- Ο οδηγός θα σας βοηθήσει να ελέγξετε τη λεπίδα σε οριζόντια θέση
- Η λάμα ασφαλείας έχει στρογγυλεμένες πλευρές και έχει ειδικώς σχεδιασμένες λεπίδες κοπής για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού. Η πρόσθετη προστασία από τις κρούσεις αποφεύγει το ενοχλητικό κτύπημα όταν οι λεπίδες έρχονται σε επαφή με τοίχους, φράχτες κλπ.
- Αν τα πετύργια μπλοκαριστούν ή μπλοκαριστούν από εμπόδια, απενεργοποιήστε αμέσως τον κινητήρα, αποσυνδέστε το φικς και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το αντικείμενο που παρεμποδίζει τις λεπίδες.
- Προσοχή! Τα μεταλλικά εμπόδια όπως τα σύρματα των φρακτών κλπ. μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στις λεπίδες κοπής.
- Φροντίστε πάντοτε να κρατάτε το καλώδιο προέκτασης πίσω από την πλάτη σας και να αρχίσετε την κοπή από το σημείο που βρίσκεται πιο κοντά στην ρίζα. Επομένως προγραμματίστε την κατεύθυνση εργασίας σας πριν ξεκινήσετε.



**Τεχνικά χαρακτηριστικά**

Τάση/συχνότητα:	230v-50Hz
Ισχύς εισόδου:	710w
Ταχύτητα χωρίς φορτίο:	1500rpm
Μεγ.Διάμετρος κοπής:	24mm
Μήκος λάμας κοπής:	710mm
Μήκος (πλάτος) κοπής:	650mm
Εύρος ρύθμισης της περιστρεφόμενης λαβής:	-90°to 90°

\*Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

**Συντήρηση και καθαρισμός**

- Πριν από τη διεξαγωγή ελέγχου ή εργασιών συντήρησης, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος.
- Πραγματοποιήστε πάντοτε ένα προληπτικό έλεγχο του εργαλείου πριν ξεκινήσετε την εργασία.
- Οι λεπίδες κοπής που έχουν υποστεί βλάβη πρέπει να επιδιορθωθούν ή να αντικατασταθούν από ειδικευμένο τεχνικό πριν από την εργασία με το εργαλείο.
- Μετά από κάθε λειτουργία κοπής, καθαρίστε την λάμα κοπής με μια μαλακή βούρτσα και ένα πανί με λάδι λίπανσης και ψεκάστε ένα λεπτό στρώμα λαδιού προστασίας στην λάμα.
- Κρατήστε πάντα τις οπές αερισμού ψύξης στο κέλυφος του κινητήρα καθαρές.
- Μην καθαρίζετε ούτε ψεκάζετε το εργαλείο με νερό. Καθαρίστε το κέλυφος του κινητήρα μόνο με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί και μην εφαρμόζετε ποτέ απορρυπαντικά ή διαλύτες! Αυτά θα μπορούσαν να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη του εργαλείου. Τέλος, στεγνώστε προσεκτικά το κέλυφος του κινητήρα.
- Φυλάξτε το εργαλείο με το παρεχόμενο κάλυμμα προστασίας τοποθετημένο.
- Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα και ανταλλακτικά.

NAKAYAMA  
PRO



